

SKORIRANJE INTOLERANCIJE NA METOTREKSAT – POSTUPAK VALIDACIJE MISS (METHOTREXATE INTOLERANCE SEVERITY SCORE) UPITNIKA NA HRVATSKI JEZIK

Marija Šenjuga Perica¹, Agneza Marija Pasini¹, Miroslav Harjaček¹, Lana Tambić Bukovac¹

¹Odjel za reumatologiju, Klinika za pedijatriju, Dječja bolnica Srebrnjak, Zagreb, Hrvatska

Uvod. Upitnik MISS (Methotrexate Intolerance Severity Score) razvijen je kako bi se objektivno procijenila intolerancija metotreksata (MTX) kod pacijenata s juvenilnim idiopatskim artritisom (JIA). Polovica svih pacijenata s JIAkoja prima MTX razvije intoleranciju (50.5 %) za razliku od 10% odraslih pacijenata s reumatskim bolestima koji primaju MTX.

Ispitanici i metode. Uz odobrenje autora originalnog upitnika (NW), MISS upitnik je preveden na hrvatski jezik u skladu s standardiziranim smjernicama. Dva prevoditelja (jedan iz medicinske struke, drugi bez poznavanja medicinske terminologije) prevela su originalni upitnik s engleskog jezika na hrvatski. Po učinjenoj sintezi ta dva prijevoda, upitnik su druga 2 prevoditelja prevela s hrvatskog na engleski. Završnu verziju upitnika provjerila je grupa od 10 izvornih govornika (liječnika, pacijenata, roditelja pacijenata) te nije bilo nejasnih pitanja.

Rezultati. MISS upitnik sadrži 12 pitanja koja su ispituju prisutnost 4 simptoma: bol u trbuhu, mučninu, povraćanje te promjene ponašanja nakon uzimanja MTX, prije uzimanja i pri pomisli na MTX. Prisutnost simptoma se boduje prema 4 moguća odgovora: nikad (0 bodova), rijetko /blago (1 bod), povremeno/umjereno (2 boda) i uvijek/jako (3 boda).

Intolerancija MTX je definirana sa šest ili više bodova, s tim da je barem jedan bod iz grupe anticipatornih/asocijativnih simptoma odnosno promjene ponašanja. U tijeku je zadnja faza, validacija upitnika.

Zaključak. MISS upitnik je jednostavan, razumljiv i lako primjenjiv upitnik kojim ćemo moći objektivno procijeniti intoleranciju MTX uključujući i anticipatorne i asocijativne simptome među pacijentima s JIA, čime se olakšava i odluka reumatologa o promjeni načina primjene lijeka, prilagođavanja odnosno prekida terapije i liječenja simptoma.

Ključne riječi: intolerancija, metotreksat, juvenilni idiopatski artritis

E-pošta glavnog autora: marija_perica@hotmail.com

Izjava o sukobu interesa: nema sukoba interesa